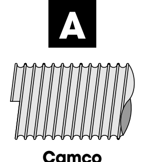
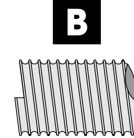




A Camco Counterclockwise Hose — **B** Clockwise Hose

RV Sewer Kit

Completely Assembled

What type of sewer hose do you have?

Easy Slip® Fittings come with Spin-Lock™ Stainless Steel locking rings that are factory installed to work with Camco Sewer Hose, which has a counterclockwise spiral in the wire (fig. A). This spiral or "thread" is similar to threads on a screw. Other hoses may have a clockwise spiral (fig. B). Using the pictures above, determine which type of sewer hose you have and follow the matching set of instructions at right. Easy Slip® Fittings will work with any conventional 3" sewer hose.

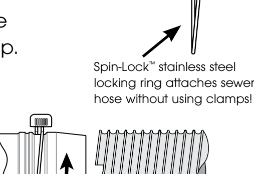
When it's time to replace your sewer hose, changing the fittings is simple.



A Instructions for Camco Sewer Hose (counterclockwise):

Slide sewer hose onto Easy Slip® Fitting up to Spin-Lock™ ring. Insert end of sewer hose wire through gap in locking ring under thumbgrip.

Grasp thumbgrip, and begin spinning entire Spin-Lock™ ring around hose in a counterclockwise motion (see arrows at right). Do not twist thumbgrip. As you turn Spin-Lock™ ring, push more sewer hose on fitting. 3–to–4 turns will usually secure hose, depending on grade and condition of hose. If seepage occurs, simply continue to turn ring until leak stops.

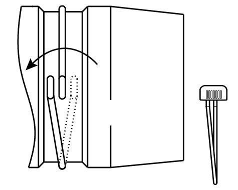




B Instructions for Clockwise (non-Camco) Sewer Hose:

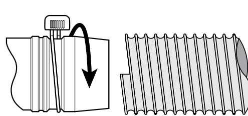
To use with a clockwise hose, you must reverse the Spin-Lock™ ring.

1. Remove screw in thumbgrip. Slide thumbgrip off metal ring.
2. Without removing Spin-Lock™ ring from sewer hose fitting, move front screw "loop" to rear. (See figure at right.)
3. Replace thumbgrip and screw.



Slide sewer hose onto Easy Slip® Fitting up to Spin-Lock™ ring.
Insert end of sewer hose wire through gap in locking ring under thumbgrip.

Grasp thumbgrip, and begin spinning entire Spin-Lock™ ring around hose in a clockwise motion (see arrow at right). Do not twist thumbgrip. As you turn Spin-Lock™ ring, push more sewer hose on fitting. 3 to 4 turns will usually secure hose, depending on grade and condition of hose. If seepage occurs, simply continue to turn ring until leak stops.



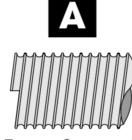


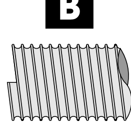
Camco Manufacturing, Inc.
121 Landmark Dr./ Greensboro NC 27409
1-800-334-2004/ www.camco.net

z887146

Trousse d'évacuation des eaux usées pour caravane

Complétement assemblée





A Tuyau Camco à spirale dans le sens inverse des aiguilles d'une montre — **B** Tuyau à spirale dans le sens des aiguilles d'une montre

Quel type de tuyau d'égout avez-vous?

Les raccords Easy Slip^MD sont dotés de bagues de verrouillage rotatif en acier inoxydable, installées en usine pour fonctionner avec les tuyaux d'égout Camco dont la spirale en fil métallique tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Figure A). Cette spirale ou ce « filet » ressemble au filet d'une vis. Les autres tuyaux d'égout peuvent avoir une spirale qui tourne dans le sens des aiguilles d'une montre (Figure B). En vous guidant sur les photos ci-contre, déterminez le type de tuyau d'égout que vous avez et suivez le mode d'emploi approprié ci-après. Les raccords Easy Slip^MD fonctionnent avec n'importe quel tuyau d'égout ordinaire de 7,6 cm (3 po).

Le moment venu de remplacer votre tuyau d'égout, il est facile d'accoupler les raccords à votre nouveau tuyau.

A Mode d'emploi pour les tuyaux d'égout de Camco (à spirale dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)

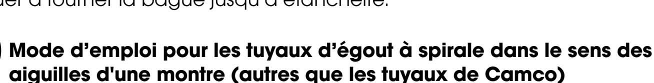
Faire glisser le tuyau d'égout sur le raccord Easy Slip^MD jusqu'à la bague de verrouillage rotatif Spin-Lock^MC. Insérer le bout du fil tallique du tuyau d'égout dans l'espace libre de la bague de verrouillage, sous la pièce de poignée.

Tenir la pièce de poignée et commencer à faire tourner la bague Spin-Lock^MC autour du tuyau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir les flèches ci-contre).

Ne pas tordre la pièce de poignée. En tournant la bague Spin-Lock^MC, pousser le tuyau d'égout sur le raccord. Il suffit de trois à quatre rotations pour que le tuyau tienne en place, selon sa qualité et son état. En cas de fuite, continuer à tourner la bague jusqu'à étanchéité.

La pièce de poignée facilite les rotations.

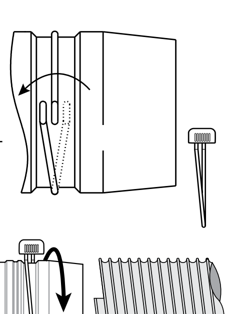
La bague de verrouillage rotatif en acier inoxydable retient le tuyau d'égout sans colliers de serrage!



B Mode d'emploi pour les tuyaux d'égout à spirale dans le sens des aiguilles d'une montre (autres que les tuyaux de Camco)

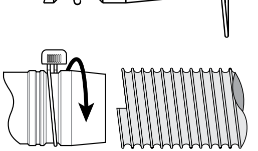
Pour utiliser un tuyau dont la spirale tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, il suffit d'inverser la bague Spin-Lock^MC.

1. Enlever la vis de la pièce de poignée. Retirer cette dernière de laba gue métallique.
2. Sans enlever la bague Spin-Lock^MC du raccord de tuyau d'égout, faire passer la « boucle » destinée à la vis, de l'avant à l'arrière (voir la figure de droite).
3. Replacer la pièce de poignée et la vis.



Faire glisser le tuyau d'égout sur le raccord Easy Slip^MD jusqu'à la bague Spin-Lock^MC. Insérer le bout du fil métallique du tuyau d'égout dans l'espace libre de la bague de verrouillage, sous la pièce de poignée.

Tenir la pièce de poignée et commencer à faire tourner la bague Spin-Lock^MC autour du tuyau, dans le sens des aiguilles d'une montre (voir la flèche ci-contre). Ne pas tordre la pièce de poignée. En tournant la bague



Spin-Lock^MC, pousser le tuyau d'égout sur le raccord. Il suffit de trois à quatre rotations pour que le tuyau tienne en place, selon sa qualité et son état. En cas de fuite, continuer à tourner la bague jusqu'à étanchéité.